

SRE-C-24-09-0138

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं जानता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच यह नहीं है। यदि कोई विवरण एवं कवर असत्य या लगा है तो मेरे सहायता निवार की जा सकती है।
- 2) मेरा जो सहायता योग "कोशिका काउन्डेशन", मेरी जो गयी है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण के लिये विद्या जारी रखना है। इस प्राप्ति में पाठः सम्भव है।
- 3) मैं युटी करता हूं कि विद्या सहायता हेतु यह प्राप्ति को मार्फत है, उस चलि का आशिक या सहायता दिया जाएगा। किसी अन्य घोषणाविवरण/बीमा कामपीड़ी से न हो लिया है और न ही अधिकार में सौंधा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रति पर अपने हाथाबाहर या अपने जो लापर स्टाम्पर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति को पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका काउन्डेशन और उसके न्यायीयों" में अधिकृत करता हूं कि मेरा जाग, पाठ, घोषणा आदि जो विवरण इस प्राप्ति में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं अन्य सम्मी, दाता, याचना/या दूसरे उद्देश्य से नुकी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी उपर याचना से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रति का विवरण मेरे द्वावर के वहाँ से यहाँ मेरे करने के लिए "कोशिका काउन्डेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमता हूं कि येरा जाग, पाठ, घोषणा आदि विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में घोषित है मुझे स्वतः सहायता करे हाथाबाहर नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" द्वावर उसके न्यायीयों का निर्णय अदिगम और बालबकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हाथाबाहर या अंगूठे का चिह्नण



P.S.U.T

AGREEMENT by HOSPITAL (हास्पातल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हास्पातल की ओर से याचना/घोषणों को "कोशिका काउन्डेशन" से विविध सहायता हेतु विपक्षित की जाती है, जिसे हम (हास्पातल) निम्न प्रकार में याचना व स्वीकृता प्राप्त है।

- 1) यह कि न ही कोशिका विविध सहायता में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उपर योगी/सम्मान ने लेंगे या हो रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका काउन्डेशन" से विपक्षितीयांत उक्त को सम्बन्ध में "कोशिका काउन्डेशन" द्वावर प्राप्त किया है। यदि "कोशिका काउन्डेशन" द्वावर सहायता विविध अधिकृतकरता हेतु मनुष्य नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार नुस्खित रखता है। इस पूर्ण में सहायता को जारी किया जाता है कि अस्पताल हिन्दीय भाषा योगी/मानो हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं सेगा/लेगा।

- 2) "कोशिका काउन्डेशन" से ली गई सहायता को न किया जाना विषय छापती की है। योगी पर हास्पातल द्वावर या किसी गैर सरकारी संस्था के बीच का विषय है अंदर "कोशिका काउन्डेशन" द्वावर किसी प्रकार का कोई उच्चाव नहीं है। इसलिये हास्पातल में योगी के इतना बुराहा और अपने जाने की सारी विमेयता योगी एवं हास्पातल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विमेयता इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Arnab Modak
ARNAB MODAK

ADMINISTRATOR
SCEH SAHARANPUR
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
नाम व पर हास्पातल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery आपरेशन की तारीख 04-09-2024	Dr. GARVITA JOSHI DMC No.-79866 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दाक्तर का नाम व हास्पातल व एवं न.
FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION	

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायी हस्पातल 1

Gargi Joshi

SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायी हस्पातल 2

Lokesh